

ATTI PARLAMENTARI

XVIII LEGISLATURA

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **CXXVIII**

n. **31**

R E L A Z I O N E

SULL'ATTIVITÀ SVOLTA DAL DIFENSORE CIVICO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

(Anno 2021)

(Articolo 16, comma 2, della legge 15 maggio 1997, n. 127)

Presentata dal Difensore civico della provincia autonoma di Bolzano

Trasmessa alla Presidenza il 14 giugno 2022

TÄTIGKEITSBERICHT 2021

RELAZIONE SULL'ATTIVITÀ SVOLTA 2021

VOLKSANWALTSCHAFT DES LANDES SÜDTIROL

DIFESA CIVICA DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

39100 Bozen | Cavourstraße 23/c

39100 Bolzano | Via Cavour, 23/c

Tel. 0471 946 020 | Fax 0471 946 039

post@volksanwaltschaft.bz.it | posta@difesacivica.bz.it

www.volksanwaltschaft.bz.it | www.difesacivica.bz.it

PEC: volksanwaltschaft.difesacivica@pec.prov-bz.org

Mai / Maggio 2022

TITELBILD / SUL FRONTESPIZIO:

“Apfelmosaik”

Jette Christiansen

jette.christiansen@virgilio.it

Bozen * Bolzano

+39 334 84 77 272

www.jettechris.it

GRAFISCHE GESTALTUNG / ELABORAZIONE GRAFICA:

Fuchsdesign



Volksanwaltschaft
Difesa civica
Defeniuda zivica

INHALT INDICE

Vorwort	5	Premessa	5
1. ALLGEMEINER TEIL		1. PARTE GENERALE	
1.1. Gesetzlicher Auftrag	7	1.1. Mandato giuridico	7
1.2. Team der Volksanwaltschaft	9	1.2. Staff della Difesa civica	9
1.3. Institutionelle Kontakte	15	1.3. Contatti istituzionali	15
1.4. Öffentlichkeitsarbeit	24	1.4. Comunicazione e pubbliche relazioni	24
1.5. Aufbauarbeit zur Errichtung der Antidiskriminierungsstelle	31	1.5. Lavori preparatori per attivare il centro di tutela contro la discriminazione	31
2. DIE ARBEIT DER VOLKSANWALTSCHAFT IN ZAHLEN		2. IL LAVORO DELLA DIFESA CIVICA IN CIFFRE	
2.1. Anzahl an Beschwerden & Beratungen	35	2.1. Numero di reclami e consulenze	35
2.2. Kontaktaufnahme	36	2.2. Contatti	36
2.3. Aufteilung der Beschwerden und Beratungen nach Körperschaften	40	2.3. Reclami e consulenze: distribuzione per enti	40
2.4. Persönliche Angaben zu den Beschwerdeführern	48	2.4. Dati personali sui ricorrenti	48
2.5. Persönliche Angaben zur Sprache	50	2.5. Dati personali sulla lingua	50
3. BÜRGERANLIEGEN KONKRET		3. LE ISTANZE DEI CITTADINI – ESEMPI CONCRETI	
3.1. Schwerpunkt Gemeinden	51	3.1. Comuni	51
3.2. Schwerpunkt Landesverwaltung	64	3.2. Amministrazione provinciale	64
3.3. Schwerpunkt Sanitätsbetrieb	75	3.3. Azienda sanitaria	75
3.4. Andere öffentliche Verwaltungen	84	3.4. Altre amministrazioni pubbliche	84
4. ANREGUNGEN UND INITIATIVEN DER VOLKSANWALTSCHAFT	95	4. SUGGERIMENTI E INIZIATIVE DELLA DIFESA CIVICA	95

PAGINA BIANCA